المدير والمحرر وصاحب الامتيار



HASSIN DJAZIRI, Directour-gérent العنوان العنوان صندرق البوسطة مسدد ١٠٢ بتونس

Case Postale 102 - TUMS

تونس يوم السبت ٢٦ ذو القعدة ١٣٤٢



صحيفة فكاهية اخلاقية التقادية

الاعلانات ــ يتفق في شانها مع الادارة من تصدر کل يدوم مبت ك

وفي ٢٨ جوان الافرنج ١٩٢٤ سنة

EN-MADIM

كالمتزاك عن سنت ١٠ فرنكا (تدفع سلفا) الوصولات

لا تعتبر الله متى كانت مختومة وميصاة من صاحبها حسبن المجزيري

دينوان خوند دار والناعقوث

لا شك انسا الآن في حبن نقلب الطرف فنري سربا بل اسرابا من الزرازير التي توهمت انها صارت هواهبن ١٠٠٠

انــا الذي نشرت ديوان خزنم دار وانـــا الذي امحمت على امير الشعراء هذا بان يعدل عما كان يصر عليه من ابقاء ذلك الجوهر مكنونا ، واراني بهذا السعى قد اخرجت لعالم الادب سفرا رفيما ونشرت ين الناس قريضا بديما

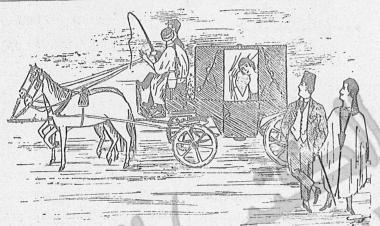
عملت ذلك وانا المزمم وقند على ان اظر الديوان بعد طبمه نظرة مقامل ناقد ولا افلت محل نقد بدون أن أحطر عنم ما يقنضيم المقام

ما راينا قبل اليوم تاليقا او ديوانا او عجالي مات من نقد الناقدين ، واختلاف الباحثين ، وتنكيت الدقين . ولكن مو النقد الادى الحقيقي ماكان (ابعده عمل نصرهم ونسمهم حولنا ينعقون ا

قرانا في جرائد مصر ما كتبى ذرو المقول عن ديوان حانظ ، وما دبجه المحققون عن تصائد هوقى . والكل في الكل كان نقدا يصحب مندو . البراهين وصحبح الادلم مع النجرد عن غايات النفوس وكامن الاغراض

طبعنا دبوان امبر الشعراء خدممة للادب وخدممٌ بأن يققهون الادب ، ولكن ما كادت اول نسخمٌ تفصل من باب الطبعة حتى امتدت نعوها الكف الفرضمُّ ووضعتها على مائدةُ المناهضين. وفي سوائع غير كثيرة سودوا من نهضتهم صحيقة بامضاه (أصمه) رُعموها انتقادا على الديوال وما هي الا قشور ق تشور ١

نحن لا ندعي وجود هاعر منزة عن نظم ما يقفوة النكب، ولكنا نقول إن المنجرد عن الفرض مثلم كمثل الهول والمنقاه



زوجها يقول المرجي ـ انـا طبيعتي صعبة باس مانيش من هاك الرحبال اللي خلبو نسـاهم يخرجو وحدهم ، وحتى في الكروسة لازم نكون مع عبالي وما يمكنشي واحد يرى ظفرها لاني نفير ياس والفرزة من ديانتنا، ١٠٠٠٠

الناميم - ما شاء الله عليك يا خوجة النات

ومن اي باب بجوز ويمكن لهن شاه انتقادا صحيحا أن يمعن النظر قيما يريد انتقاده ويخرج نقده في يوم او بعض يوم . اولم يك غرض رهط النهضم تبشيع الديوان مطلقا ؟

ثم ما سكت الناءق الاول حتى تندغم من قال في امضائم انم (رقب) وسطر على النهضة ايضا كالاما جاه من ضمنم ان شهرة (خزنم دار) ما كانت لتداع لولا صاحب النديم الذي لقبم بامبر الشعراه ولا يعرف الفضل الا دوولا مكذا ينتقدون دواوين المعر في بلادنا ؛ وهكذا هاء الجهل ان يضحكوا علينا العقلاه بنعيقهم ا

انسا لا نبحث مع المنتقد الاول الذي احب انْ يمسك خناق التاريخ ويقصر نقده على مقالطة الشاعر في معانى تصبدة جدة ، أذ البحث واضح ان اطلع والناريخ مرجمه

اما (الرقب) فقد برهن على انه لم يعن بِمَا كُنْبِ الْأِ السخرية الذي لا يعرفها الرجال ، واولا

مدًا قاي رابط بن انقاد الشمر والاشتفال بشخص الشاعر وشهرتم ونضلم ومن يعرف نضلم ؟

بلى نحن دوو الفضل يا رقيب ونحن دو الادب ونحق الذين لم تو في تلوينا مرضا. والذي اربد ان تسمعه و تسمع ناهضيك اياه : انني (كا قات) الصحافي الشهير ، والشهير ايضا عدم الخيانة وبيم الضمير ١٠٠

قايكم يائي أيها الناعقون ببت مما يانيه خزنه دار وايكم يجد في ضميره مهما فنش دواياه درة عن ذلك الاحساس المجسم في شمرة؟

الى الان وبعد الان اعيد القولبانه لا يوجد شمر خال مما يجب نقدة ولكن هل النقد الصحييم يزري بمثل هاعرنا وأمير همرائنا ؟ وهل انا الهيمن على حريتم حتى اجرر لنفسى نسخ المض مما يريد البائم بديوانه ٤

وبمدكل هذا قادًا رغبت أبها القارى في زبدة الموضوع واحبت ال تمرف الوازع الذي اندي

الناعقين فاعرف ان ديوان خزنه دار قد ضم في احدد ابوابه تقريفك مجريدتا هدفة جاء فيم كانان:

(كواك دونها الاكواب دارت

نيا لله حاليك السنجوم ومنها في السرى الهادي بنود

ومنها للابالسة الرجوم)
فاذا عرفت هذا كنت قد عرفت السب الذي
حمل النهضة ترتمي على الديوان كالمقود وعرفت
ما الذي تسوى هانيك الانتقادات والسلام

م القاللطية ، القاللان من وقير ، من

بعد ان قرأ الصبي عاماً وثان دخل ضمن المتحنين قلم ينجح ، قراى ابود ان ذلك يصلح سبا لان يصده عن العود الى المدراسه ومنابة الكد

الم يكف خارة عامين بدون الحصول على الشهادة حتى يبلوه بالحرمان من الثمرة مرة واحدة مه هذا فكر اعوج و دنب لا مبرولنوعه ، ومن المتحتم على الولد ان يتابع و يواصل الى ان يصل والا خسر حولين و بعد بقي حاملا ، (المدراه)

للاجتماع اكامس والثلاثون لظاهرين

م. ب _ بالله عليك يا استاذ اعدل عن نشي هذا الفصل لانه سيكون الطامة الكبرى عليك وعلينا ح. قد ـ لا يمكن العدول لا بد ان تنرجمود

ش ، ق ـ ولكن ، ولكن ، نسميو عنينا باصيفنا ؟ ح ، قد ـ اني وعدت بتحوير لا ونشرة وفي هذه المرة لا يمكنني ان اخلف الوعد

م، ب ۔ نم ولكن هل يمكن اختصاره ؟
ح، ثد ـ لا ، قات لا ، اذا اختصد قانت المصاحمة وخسرت الفائمة ، ، ، الم تفهم با شبخ ؟ قبه فائمة كبرى جدا ،

ب . ل . ولكن معنهم قيم ما ينيانا السخط الكثير .

ح. قــ ينيلنا السخط؛ ها ها ها الخلك تقول لي من الفكر العام . ها ها ها عيشوا بالخيالات والارهام 1

م. ت ـ هذا جدال بلا فخرة ، بدلو الساعد، بساعد، اخرى

بالوكت من

اكلوة الرحورية

قانا المجبب ، على همة السؤال المجب . صار معروف عندكم باني انا الرجل الذي ما ارتاح وقتا من الاوقات ، بدون ان يتوصل لبعض الاستطلاعات

تضايقت في يوم من شددة حرره فقلت ان لنفسى على حقا وماذا يقم في مدًا العالم اذا أنا قصدت احد الشطوط المعلومين . وضربت عومين ، ولكن معلوم الركوب ضايقني واقلقنو وخنقني . لان مدًا المعلوم دائما في عروج كأنه طالع في دروج (قول بالله) وصلت الى حلق الواد ، معط وحال النهتك والفاد ، وتصدت احدى الرينوندات لانم لا يسوغ ان اعروم على الطريق ، واترك ملابسي بما قيها من الفلوس ، كالريم في قم القطوس وبدل أن اطبل على لطبف وشريف اسماعكم أقول اني وجدت ضمن الموجودين بالريتو نده جماعة ما كدت انظر البهم حتى عرفني قلبي عليهم كشاطى يضاه ، وكيات طويلم عريضم ، وبعد ال نزعت وعمت وطلعت ، وجددت الجماعة قد دخلوا في مقصوره . على تلك الصورة . وبما ان عبدكم هذا عندة نصيب من الذكاء كا لا يخفى عليكم فقد فهم المالم طـولا وعرضا ، وسماء وارضا . وقيما هذا المبد يضحك في قلبه وادًا برجل داخل في يدة كانون جمور . معد البخور . وبسؤال هذا الرجل لزيادة النحقيق

والآث اعطني عقلك با قاري . في مدد

الافاري _ اما الذي يلاحظه عبدكم هدا (بدون أن عليك عليكم دائما) هو أن صاحب ه النهيم » ظالم اصحاب هذه الطريقة وبنعدي عليهم ، وهل فرام اصحاب هذه الطريقة وبنعدي عليهم ، وهل الذي يعملون خلوتها في كل مكان حتى (على على موج البحر) والذي لاحظه هدا المبدهو ان من الاسرائليين مفتقلين بشرب (شوية عراقي) من الاسرائليين مفتقلين بشرب (شوية عراقي) المذكور من قبيل رمي الشاك ، كانتي يرميها المبادون لصيد الإسماك ـ هده حكاية الايتوندة البحرية ، في الريتوندة الطرقانيي ، قصمتها عليكم باختصار ، فقصوها مروية عن الكانب (الهدار)



وقد يجمع الله

رهيس امحرّب الاصلاحي مبتر قالاني بنهـج ايرنبي ـ الكانب العام لـوقد عـام ١٩٢١ حـونه العاشي بمدينة سوسه ـ ادارة حريـدة النهضة بنهج الكومبسيون ـ مطبعة انبهج امجزيرة، صاحبها القسطلي جبل المنار .

وبعد فمن اذن الرئيس المذكور أبرق العياشي باهم امحزب الاصلاحي الى رئيس الوزرا، يهنيه، و وبعث بنستفين من البرقيمن الى رئيس امحــزب الذي وجهها الى صاحب انهضة الذي سلهها الى قلم النحرير بالمكنب الذي دفعها الى مدير المطبقة ، الذي اذن بتصفيفها فبرزت تحت عنوان المحزب الاصلاحي، ١٠٠

(IKOK)

الشاعر الجواد

قرانا اليوم برصيفتها (الهرصد) الرائجة في بني سويف من القطر المصري ان الشاعر البلية صاحب العزق عمر بك السمدي قد وقف في المحكمة الشرعية واشهد بانه اوقب (٣٠٠) قدانا على الشعر والادب ١١١

قول : ذلك لان هذا المجواد غني وشاعر في وقت معاـ اما نحق فعلمنا اغنياه كشيرون ولكنهم • •

بيغازة الباج المبزع بسوق الصوف عدد ٢١ انواع القبراية بيضاء وشخية وكرية بكل مرض ومظلات صيفية

جد ان رجع الاعضاء من الطواف بسواحل البحار و شاهدوا ما يجري هناك من اعمال الاشرار و تبرج الحرائر في اللبل والنهار و قال المعلم بحبوح المشهور المسموا ما قلت في هانيك الإمور :

ما في الشطوط سوى الخروج * والركف في كل النهوج همند تقول مخاله * انبع خطاي الى الدووج بكر بقول لاختها * هيا اسخري من كل ذوج في البحر نمر المائقي * والستر موج خلف موج تحت البيوت فدالك * منها الفنا بالموناوج

انا التقينا صدف في الله الله زوج وزوج لا تخشيا من والكل و عصباني فيها السنوج النا والكل و عصباني في المناه و المناه و الناهوج الله المناهوج عروج المناهوج ا

(الالتين)

حول الامتحانات

الامتحانات كلها وباجمها في هذة السنة عجبية حدا وفها من المجائب ما لم يكن ليخطر على القلوب ، قفي الاختبار العمومي باعجامع الاعظم طفق بعض المشادخ حسب ما قبل لنا - يقهرون التقدم لقبرها بدون ان يختب روهم ا وفي حلبم النظويم يحكى ان جف المشاركين في الامتحان النطويم يحكى ان جف المشاركين في الامتحان عمموا بدادانهم ما يشعر بالخبية قبل انمام موادة ، ومما ذاع ايضا ان المناظرة الاخسرة الواقعمة على خطة الندريس حصل بعدها خلاف في شان المستحق الحفظة الندريس حصل بعدها خلاف في شان المستحق المستحديد المس

(الثلاثاء)

مقر البهائين والعلاويين

انفق امام سوق هراس مع المالاوي الذي يربه ان يثبت (غصبا) صحة تلك الطربقة المعروفة على الا تكون اقامتهما بتونس اكثو من ثلاثم ايام ولكن هذا الاخبر اختفى الى ان مضى الاحل واضطر الاول بعد التقتيش والاشهاد الى الرجوع الملدة ـ وعندئة خرج الهذكور من مكمنم وقال اين الامام ها انا حاضر وستقر بادارة جريدة الوزير الغراء

(Illigale)

اللبب ينهم كـــنب الفلاني مقالة نشرت بالفرانسادي في

- (توس الاشتراكة) وبالمربي في (النهضة) المعمروفة ، حاء في هذه المقالمة المبرهنة على تمام الفكرة القلائية ما يدلي : (لبست الحماية الا مرحامة وقتيم تنوصل بها الى تاسيس « دومنيون » مستقل تراسم حكومة متركبة من الرجال الذين انتجوا هذا العمل وهم النونسيون والفرانساويون ولا يلبث اذا اشتركت مصالحهم ان يتحدوا في الفكرة والاحساس والاتجاد نحو غاية واحدة)

ونحن تقول ان انحاد الفكرة والاحسماس هو ابتلام احدما الاخر . اذن قمن من الاثنين يكون البالع وبن المبتلع ؟ اللبب يقهم

(الخميس)

احسن ما نقرأ يقولوث لي : لماذا تنقمل ؟ وإنا اقول لهم سينفمل كل من يقرا هذا:

بوجه بالعاصمة افراد غرباه ، طلبوا من بعض الشبان التونسيين المسلمين (ايضا) ان يدلوهم على جامع بؤدون قبم صلاة الظهر في اول الوقت اعني عند الزوال ، الى اين اخذوهم ؟ الى جامع الزيتونه ا

اذا قهمت هذا يا من تقرا لا شك في انك انفعات مم · · · (الرجل المنشعل)

(Banal)

لا يخفاك

ان مخزن الربيم الواقع بنهج الباج عدد ٥ قد اختص باجل انواع الاقمشة واجودها واليوم قد حلب كمية من الاصناف الرقمة تراها أذا ذرته

شعر الشيخ معاوية قال مرحبا بجناب العميد وقد أجاد: أن البلاد بعدكم تالت

errors of the state

من الفراق يــا عظيم الشائ لا زك تجري الاصلاحات بيننا

لا زُك زبنه لذي الاوطان

قمرحب ومرحبا ومرحبا

حتى يكل بــــالهنــــا لســــاني وقد تــقدم الهنــا كــــــابــــ

في صفحات ابنه البرهان

كما انكلنك في تها ليكم على

زعيمنــا وقذنــا حساث دمتم محربنا الاصلاحي مرجعا

ما أشتاق قلببي البس الشان

Control of the services

لقر المدد السالف لفظ (غزالي) والديف نجموا في حلم هم الادباه:

احمد من النجاح - المجاز - مصطفى بن معبان - ابراهيم بن حيدة - محد بوجيل - حامد المرزوقي - خلبل بن عمر - الهادي السوسي - احمد المجدوبي - ح غ - محود وناس - محمد بن محود الماد فهو :

اي امم خاسي لفيء نلبسم، (٣٢١) عمل يُمْتِينَ الناسِ به وقِيهِ المصيانِ والخسرانُ ٥ (٣١٥)

عاهمًا تعدم الانسال احدى حواسم، و (٢١٧) اسم المرة لذيدة ، و (١٣) اسم محبوان، و (٧٧) اسم لشيء تنستم الارض ولا نستقني عنم و (١٣٥) فمل يدل على قساوة وجبروت فاعلم و (٥٧) اسم اشيء معنوي يفر منم كل احد _ و جائز تم نسخم من روايم (العقريم المائليم) توجم للسابق ان بعث بشامبر دي ٢٠ ص طي حلم

Conservice

حادث حلق الوادي

كل الناس ينددون على الالوحبيب، اكباز بحاق الوادي الذي اقتصى سوء تبصرة حدرث ذلك اكادف الاسيف. فهذا الوجل قد اعتاد على استخدام الصبيان الثلا يكلفم كلامر دفع كلجور الكافيد . واو لم يكن سيء التبصر لما سلم كاليسا مشحونا بيد صبيت صغار بدون ان يفكر فيما ينشا هن صنيعم من اكسوادث والاخطار. وقد نشا فعلا ذلك اكادف المؤلم فاصدم الكاليس بالرتل وجرج الصبى السائق جروحا خطيرة اكثر من وفيقيد . ومات بعد ايام

أذن فالمسؤلية ملقاة على لالو المذكو روسنري ما



بكامل لاجلال والاحتسرام والتعظيم والتبعجيل والاحتزام. ترفب من الوجيد الثقة الاكمل السيد مهد الصالح بن خلفم اكناية مكن ان يتنازل ويتكوم بدفع اشتواكم فيها مدة ثلاثته اهوام وصلتم جميع اعدادها ولم من الشكر ما لا يعصى

ترجو من الوكلاء ان بوجهوا لنا اكسابات باسرع ما يكون ولا يصطرونا الراسلة كل منهم .

مكتبته مجد للامين واخيد الطاهر بنهج الكتبية مسدد ١٢

«١٠ طوالع الملوك لعمام ١٢٤٢ بالصور

وا و العجم من كلام سيد العب والعجم

«۱۰ حباة ابن ابي ربيعم

وا الجموعة الماركة في الصلوات المادرة ولاعمال المبرورة



و في مقدرتك أن تجعلني لا امنيك ولا التفت اليك ولكن الذي اكد لنا ثقتك وانك رجل مليح جدا مو ملازدة ك للعلو و بقاوى فيم بعد خرو چ جنازة صهرى ومدم تشييعك للجنازة مطلقا . واكن معك لانك اشتغلت بعمل يفوت بفوات ذلك اليوم لاند هو الهوم المنتظر والولاة لما وقعت الماهم وقد ولما حصلت الصاهرة . لأن كل من في الوجود يطلب صيدا . وعلى كل حال فان جريدة لسان الشعب (هذاها الله) لا تقدر على كتم السر. لانها ما تلقت اخبارا جديدة ميا ينسب الى القدم المسمى اكطاب المساي الله ونشوتها . واذاهتها . مع ان هذا ألعبد الحقيدر الذي هو امامك في كل سامة بتلقبي من قلك المعلومات الوانيا مختلفت حتبي امتسلا قلبي وكاد يفرض - السلام عليكم مندي نازلت في الشرع اريد ال احكى لك ما عملم المقدم فيها _ السلام عليكم سامعني احب ال افيدى بسيانات عن تضيد نشرتها لسان الشعب ـ وانـا (سبحان الله) قلبي رقيق جدا . نعم (كثر العطس على قولته اكمد لله) ولكنى لا ازل اقول يجب ان تتربي يا فلان لعل صاحبنا يستغفر ربد ويقلع مما جعل المتطلمين يكثرون بالسلام هليذا . والرفية في ان نمد لهم يدينا . ولكن اذا دامت اكال . وتفاقم القيل والقصال ، فانا افوص لك بان تدبرعلي وتعرفني ما الذي يبرر سكوتي . وانسا اسمع القائلين يقولون لي ما فائدة جريدتك اذا لم ققاوم الفساد ولم تاخذ بيد الصعيف من العماد سامح الله الطرفين اللذين وقعت بينهما . رجل يقولون اند لا يستقيم . و رجالات يخنقونني كاني افا الغريم. اما اذا لم يريدوا فراقي. و بقوا قابصين على خناقى . فساحكي ما ورد وما يرد . (وماني صندوق بوحد). ولماكان ذاك كذلك فان فسكر الليل رووا لارض بدهوعهم حسرة على فراق المغبونة . وانقطاع المدفونة . اما بلد صفاقس فان مترقتها لا تزال في صلال. واشر محال والعياذ بالله ذي اكبلال . والعبد لله على فايت من الفرح

والسر و ر لانني مندي سي الطيب في القيروان.

وسي معارة وسي عبد العنزيز في الكاني . وسي

حودة في المجاز.كلهم وغيرهم مشتركون في جريدت_ي وسانشر الفناء علىهبمهم فيوقت قريب والحاللقاء مغارة المبزع

الوانعة بسوق الصوف مدد ٢١ لصاحبها الباجي المبزع من زارها وجد انواع القمرايد البيضاء والشخمة من العال . والكريد على كل عرص . وأفواع الزفير الصالح للسواري . وقصاش جرجيس ملى كل لون . ومسراول خامم مجمبة وسراج حرير وبرسم وقطن و ريكاموات في العريص والصبق. ومظلات صيفية من جميع الانواع.

التعاضد المالي

بنك وطنى بسوق القراند زنقت القراند عدد ٢ يعضد التجار ويشتغل بالاممال التي تقوم بها البنوك كتصريف اكوالات وتامين الاموال الخ

اغتنموا الفرصة

وهلا الى محل التاجر السيد على التميم بسوق البلاغجيم عدد ٢ فهنا ك اندواع البرقيز: التبييي . الزقـ الر . الشبس . المحراك . فانهـا احسن لانواء وعلى وشك النفاد .

الغرابل والقرادش

مروجد بالمحلين الكائنين بنهج المرمسدد ٤٧ وعدد ٧ لصاحبيهما السيد محد بن حسين وابند السيد محد جميع انواء الغرابل المتقنة والطارات المتينة وكذلك فرابل التلكءا يوجد بهما القوادش المحدية الصنع كل ذلك باسعار موصيد ومعساملة حسنتر

باكنزم والعزم

اصبحت شركة « لاقبال » التجارية الكائنة بنهج فار الملح مدد ١١ وذارت التليفون مدد ٢٤٠ من الشهر واعظم المحلات التي يجد بها النجار كافة بظائع العطريت الفائقت وبهاكل النسه الدي كتوجيد ما يطلب منها ألى اكنارج وفيرهذا مع. الاسعار المعتدلة والمعاملة الجميلة

المرسيح الكاملي

ايسدان سنمسا (بالبسساج) تمثل بواسطة النمور الكهرباءي بهمذا المرسح كل ليلة اجل الررايات والنسول المصحة مدير الجريدة وصاحب المتبازها حسين الجزيري الطبعة الاهلية - توني

مريوميا بمحل السيد على التعييم لترى ما (بالفترنات) من السلع المتجددة وعندة مراول خلمرنصف يد